Español

NEXT® K9-85 MCW



Detector PIR Inalámbrico PowerCode Inmune a mascotas

Instrucciones de Instalación

1. INTRODUCCION

El NEXT K9-85 MCW es un detector PIR digital inalámbrico controlado por microprocesador e inmune a mascotas, diseñado para una fácil instalación, sin ningún ajuste vertical. Se caracteriza por una lente cilíndrica con una sensibilidad de detección uniforme para su rango de operación, hasta 12 metros, con inmunidad a mascotas de hasta 38 kg .

NEXT es una marca registrada de Visonic Ltd.

El algoritmo avanzado **True Motion Recognition™** (patentado) permite al NEXT K9-85 MCW distinguir entre el movimiento real de un intruso y cualquier otra perturbación que pueda provocar falsas alarmas. Además, la tecnología **Target Specific Imaging™ (TSI)** se emplea para distinguir entre cuerpos humanos y mascotas.

Un jumper de eventos de movimiento determina si 1 o 2 de dichos eventos producen alarma.

El NEXT K9-85 MCW incluye las características siguientes:

- Incorpora un transmisor PowerCode totalmente supervisado
- El algoritmo de análisis de movimiento sofisticado Patentado - True Motion Recognition (TMR™).
- Sofisticado procesamiento de la señal digital en frecuencia
- Sin necesidad de realizar ajustes verticales.
- Contador de eventos de movimiento programable.
- Después de la detección, el detector se desarma para ahorrar pila. Se rearma (vuelve al estado de listo) si no hay posterior detección en los 2 minutos posteriores.
- Consumo de corriente muy baja.

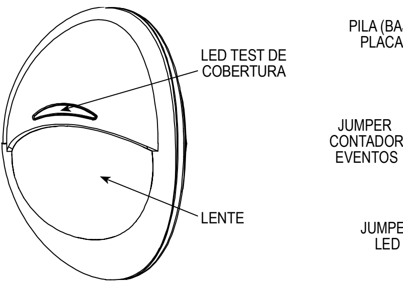


Figura 1. *Vista General*

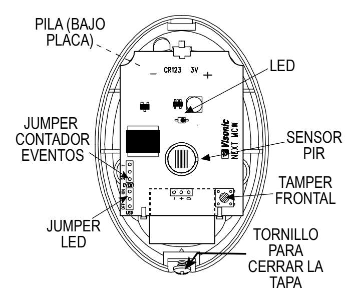


Figura 2. *Vista Interior*

- Compensación de temperatura controlada por microprocesador.
- La cámara sellada protege el sistema óptico.
- Tamper en cubierta frontal.
- Tamper trasero (opcional).
- Protección de luz blanca.
- Diseño elegante, para cualquier ambiente.

Para instalaciones UL:

a. El detector se usa para normas UL sólo con unidad PowerMax+.

b. Inmunidad a mascotas no ha sido evaluado por UL.

2. ESPECIFICACIONES

OPTICAS

Tipo de detector: Sensor piroeléctrico dual de bajo ruido.

Datos de lente:
Num. haces de cortina: 9
Max. Cobertura: 12 x 12 m / 90°

Inmune a mascota: Hasta 38 kg.

ELECTRICAS

Pila interna: pila de litio de 3V, tipo CR-123A. (Para instalaciones UL, usar solo Panasonic o Sanyo).

Capacidad de Pila Nominal: 1450 mA/h.

Consumo en reposo: aprox. 0.025 mA.

Consumo en transmisión: 20 mA (incluyendo LED).

Duración de la pila (con LED activado): 3 años.

VISTA SUPERIOR
90°

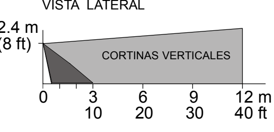


Figura 3.
Modelo de cobertura

Supervisión de la pila: Realizado inmediatamente en la instalación de la pila y periódicamente cada varias horas.

FUNCIONAMIENTO

Verificación de Evento de Movimiento verdadero: 2 posiciones: Eventos de movimiento: 1 (OFF) o 2 (ON).

Periodo de Alarma: 3 segundos.

Indicaciones visuales:

El LED se enciende durante 3 segundos sobre la transmisión de los mensajes de alarma y tamper y por cada detección en el modo de prueba de cobertura.

El LED parpadea durante el periodo de alimentación, o después de presionar el tamper.

El LED no luce en la transmisión de mensajes de supervisión.

Temporizador de Rearmado: Rearma el detector 2 minutos después de la última alarma.

INALAMBRICAS

Frecuencia (MHz): 433.92, 868.95, 869.2625 u otras frecuencias de acuerdo a los requerimientos locales.

Secuencia de transmisión: 3 ráfagas de datos a intervalos variables en un periodo de 3 segundos.

Codificación: 24-bits ID, sobre 16 millones de combinaciones posibles.

Longitud Total del Mensaje: 36 bits.

Alerta de tamper: Informa cuando un evento de tamper sucede, y en cualquier mensaje posterior hasta que el tamper se restablezca.

Supervisión: Señalización a intervalos de 60 min.(versión U.S.), de 15 min(versión UK) o de acuerdo a las normas locales

MONTAJE

Altura: 1.8 - 2.4 m . Altura recomendada hasta 2.1 m.

Opciones de Instalación: Superficie o esquina.

ACCESORIOS:

BR-1: Rótula de superficie, ajustable 30° hacia abajo y 45° izqda/45° derecha.

BR-2: BR-1 con un adaptador de esquina.

BR-3: BR-1 con un adaptador de techo.

AMBIENTALES

Protección contra Interferencia RF: >20 V/m hasta 1000 MHz.

Temperaturas de Funcionamiento: De -10°C a 50°C.

Temperaturas de Almacenamiento: De -20°C a 60°C.

Cumplimiento de Normas: Diseñado acorde a FCC Parte 15 y Directiva 1999/5/EC del Parlamento Europeo.

FISICAS

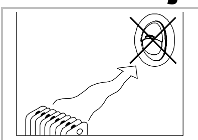
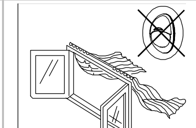
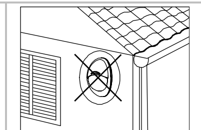
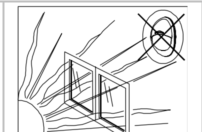
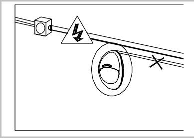
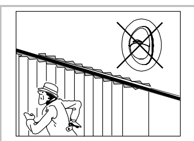
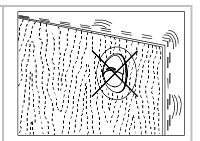
Tamaño(Al x An x Pr): 94.5 x 63.5 x 53.0 mm.

Peso (con batería): 70 g.

Color: Blanco.

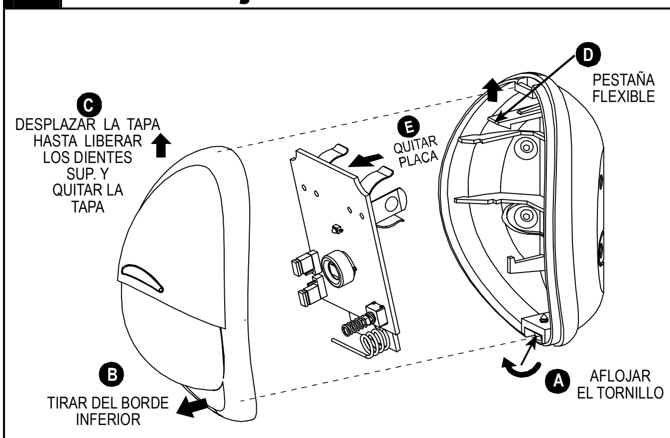
3. INSTALACION

3.1 Consejos generales

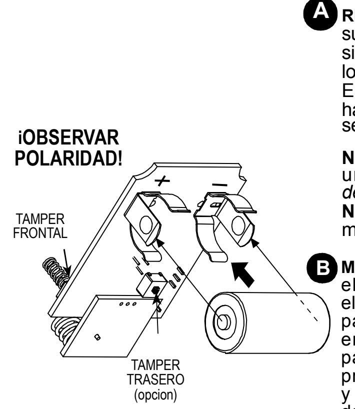








3.2 Procedimiento de Instalación Ilustrado

1 Desmontaje de la unidad



2 Instalar la pila

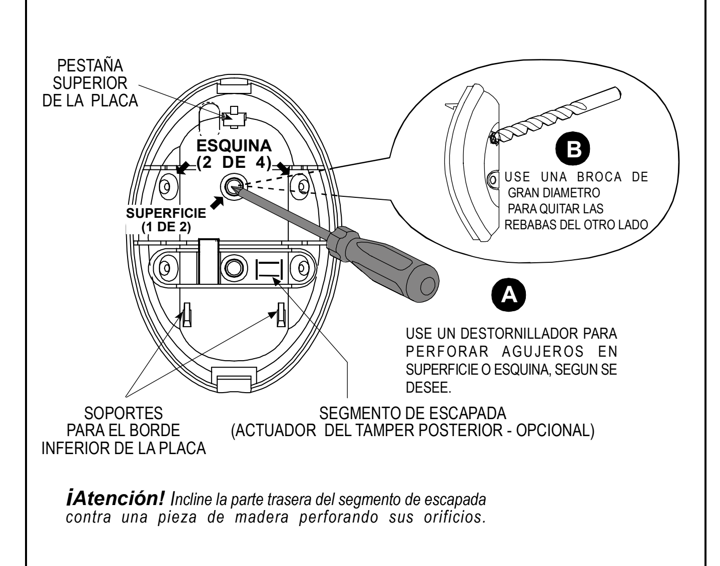


A **RESET:** Con la pila en su lugar, presione simultáneamente los 2 tamper, y suéltelos. El LED lanza destellos hasta que el detector se estabiliza.

Nota: El detector transmite una se*ñal de pila baja ,si se detecta este estado.*
Nota: Se recomienda esperar 1 minuto antes de insertar pila nueva

B **MEMORIZACION:** Acerque el panel de control y memorice el ID del detector en la memoria del panel de control como se muestra en el manual de instalación del panel. Cuando necesite transmitir presione ambos tamper de nuevo y suéltelos. Puede memorizar el ID del detector mientras el LED del detector lance destellos.

3 Apertura de agujeros en la base



¡Atención! *Incline la parte trasera del segmento de escapada contra una pieza de madera perforando sus orificios.*

4 Montaje de la base

1.8 - 2.4 m sobre el suelo
Altura recomendada hasta 2.1 m

MONTAJE EN ANGULO DE 45°

MONTAJE EN ANGULO DE 45°

SEGMENTO DE ESCAPADA

MONTAJE EN SUPERFICIE (1 DE 2)

A PARA PROTECCION DE TAMPER EL SEGMENTO DE ESCAPADA, DEBE ESTAR UNIDO A LA PARED

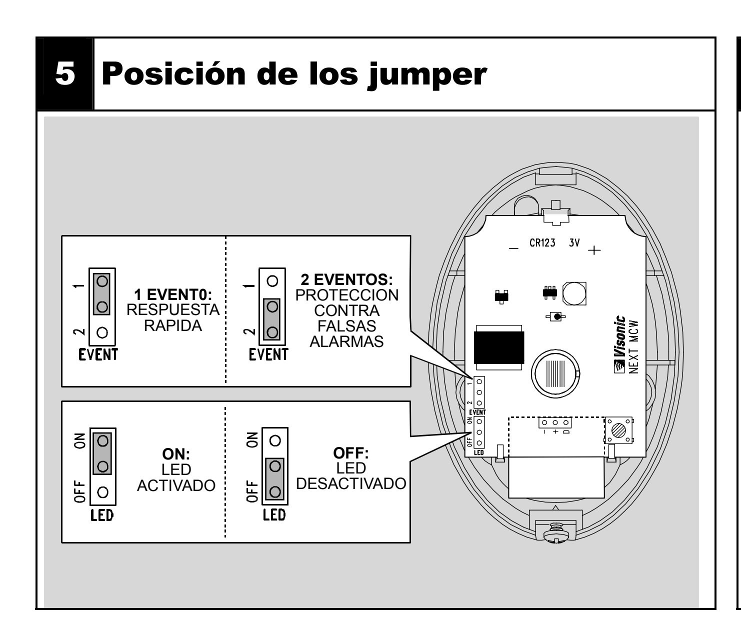
B MARQUE 2 PUNTOS DE PERFORACION Y HAGA AGUJEROS EN LA PARED

C INSERTE 2 TACOS Y UNA LA BASE A LA PARED CON 2 TORNILLOS

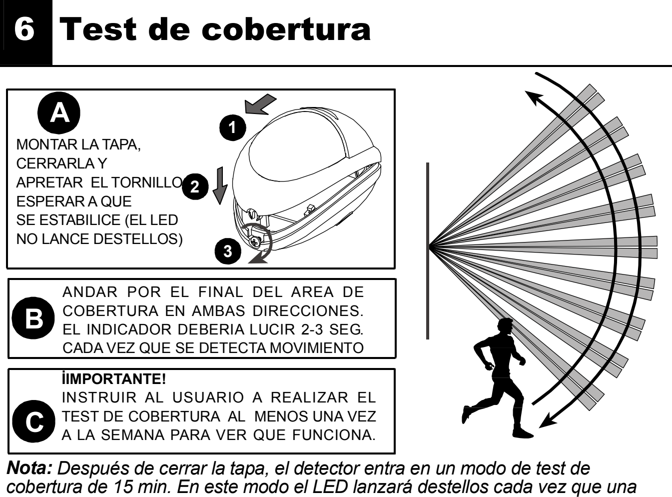
D INSERTE EL BORDE INFERIOR DE LA PLACA BAJO LAS LENGÜETAS Y PRESIONE DENTRO EL BORDE SUPERIOR

¡Atención! *La unidad tiene un tamper trasero (opcional) bajo la placa. Mientras el PCB esté asentado firmemente dentro de la base, el conmutador será presionado contra un resorte de metal unido a la base.*
Asegurarse de apretar el segmento de escapada a la pared con los tornillos que van a través del resorte metálico y el segmento de escapada. *Si el detector se quita forzadamente de la pared, este segmento se escapará de la base, provocando la apertura del tamper, y enviando una alarma de tamper.*

5 Posición de los jumper



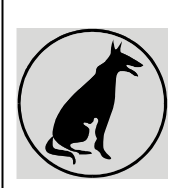
6 Test de cobertura



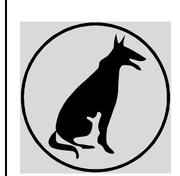
***Nota:** Después de cerrar la tapa, el detector entra en un modo de test de cobertura de 15 min. En este modo el LED lanzará destellos cada vez que una detección suceda, a pesar de la configuración de los LEDs.*

Resumen de las funciones del LED

Posición Jumper del LED	**Primeros 2-3 minutos después de cerrar la Tapa**	**Dentro de los 15 Minutos después de cerrar la tapa - "Modo Test de Cobertura"**	**Más de 15 Minutos después de cerrar la tapa - "Modo Normal"**
ON	LED lanza destellos	LED luce y la unidad envía señal de alarma de RF en cada detección.	LED luce, la unidad envía señal de alarma de RF y entra en modo dormido de 2 minutos.
OFF	LED lanza destellos	LED luce y la unidad envía señal de alarma de RF en cada detección.	LED no luce. La unidad envía señal de alarma de RF y entra en modo dormido de 2 minutos.



***¡Importante!** El detector es inmune a animales de hasta 38 kg que se muevan en el suelo o trepando sobre muebles siempre que la actividad se realice por debajo de 1 m. Por encima de la altura límite de 1 m, el detector es inmune a mascotas de 19 kg, ya que la inmunidad a mascotas disminuirá cuando la mascota se encuentre más cerca del detector. Se recomienda por tanto seleccionar una posición de montaje que minimice la potencial proximidad de los animales.*



Correcto uso de los soportes opcionales:

***Con mascotas:** en aplicaciones inmunes a mascotas se deberían utilizar únicamente para alineación horizontal – el detector debería permanecer vertical (perpendicular al suelo).*

***Sin mascotas:** Para conseguir la mejor cobertura posible donde no hay mascotas presentes, utilizar un soporte e inclinar el detector 20° para abajo.*

4. COMENTARIOS

4.1 Limitaciones del producto

Los sistemas inalámbricos de Visonic Ltd son muy fiables y se prueban con los más altos estándares. Sin embargo, debido a su baja potencia de transmisión y su alcance limitado (requerido por las FCC y otras autoridades reguladoras), hay varias limitaciones a tener en cuenta:

A. Los receptores pueden ser bloqueados por señales de radio cercanas a la frecuencia de trabajo, sin reparar en el código elegido.

B. Un receptor puede responder únicamente a una señal a la vez.

C. El equipo inalámbrico debería ser probado regularmente para determinar si hay fuentes de interferencia y protegerlo frente a fallos.

D. Incluso los detectores más sofisticados pueden algunas veces ser derrotados o pueden fallar para advertir de: fallo de alimentación de CC / mala conexión, enmascaramiento de las lentes, sabotaje del sistema óptico, sensibilidad disminuída en temperaturas ambiente cerca del cuerpo humano y fallo inesperado de una parte de un componente.
La lista de arriba incluye las razones más comunes de fallo para detectar intrusión, pero no es exhaustivo. Por tanto se recomienda que el detector y el sistema de alarma completo se compruebe semanalmente, para asegurar su correcto funcionamiento.

E. Un sistema de alarma no debería ser considerado como un sustituto del seguro. El hogar y las propiedades de los dueños deberían ser suficientemente prudentes para continuar asegurando sus vidas y propiedades, incluso aunque ellos estén protegidos por un sistema de alarma.

4.2 Cumplimiento con los estándares

¡PRECAUCION! Cambios o modificaciones en esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable podría anular la autoridad del usuario de utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas FCC. Dichos límites están pensados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, usa y puede

irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se usa e instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía que las interferencias no puedan producirse en una instalación concreta. Si este equipo causa dichas interferencias, lo que se puede comprobar conectando y desconectando el equipo, se anima al usuario que las elimine adoptando una o más de las siguientes medidas:

– Reoriente o reubique la antena receptora.
– Incremente la distancia entre el equipo y el receptor.
– Conecte el equipo a un circuito diferente del que alimenta al receptor.
– Consulte al vendedor o a un profesional de radio/TV.

4.3 Asignaciones de frecuencia para los dispositivos inalámbricos en paises europeos (de la UE)

- **315 MHz** no está permitido en ningún estado miembro de la UE.
- **433.92 MHz** no tiene ninguna restricción en ningún estado miembro de la UE.
- **868.95 MHz (banda ancha) está permitido en todos los estados miembros de la UE.**
- **869.2625 MHz (banda estrecha) no se restringe en ningún estado miembro de la UE.**

4.4 Manipulación de la pila

A. Sustituir la pila SOLAMENTE por la pila recomendada (ver especificaciones).
B. Deshacerse de las pilas usadas según instrucciones de su suministrador.

GARANTÍA

Visonic Ltd. y/o sus subsidiarias y afiliadas ("el Fabricante") garantiza que sus productos, en lo sucesivo denominados "el Producto" o "los Productos", se ajustan a sus propios planos y especificaciones y no presentan defectos de materiales o de fabricación en uso y servicio normales durante un periodo de doce meses a partir de la fecha de envío por el Fabricante. Las obligaciones del Fabricante durante el periodo de garantía se limitarán, a su elección, a la reparación o reemplazo del producto o partes del mismo. El Fabricante no será responsable de los costos de desmontaje y/o reinstalación. Para hacer uso de la garantía, el Producto debe ser devuelto al Fabricante con porte pagado y asegurado.

Esta garantía no se aplica a los siguientes casos: *Instalación inadecuada, mal empleo, inobservancia de las instrucciones de instalación y operación, alteración, abuso, accidente o manipulación no autorizado, y reparación por cualquiera que no sea el Fabricante.*

Esta garantía se ajustará a las normas vigentes en cada estado.

Esta garantía es exclusiva y expresamente en lugar de todas las demás garantías, obligaciones o responsabilidades, ya sean escritas, orales, explícitas o implícitas, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o de adecuación para un fin determinado, u otras. El Fabricante no será responsable en ningún caso de daños indirectos incidentales cualesquiera por incumplimiento de esta garantía o de otras garantías cualesquiera, como se expresa más arriba.

Esta garantía no debe ser modificada, alterada ni extendida, y el Fabricante no autoriza a nadie a actuar en su nombre en la modificación, alteración o extensión de esta garantía. Esta garantía se aplica al Producto solamente. Todos los productos, accesorios o añadidos de terceros que son utilizados junto con el Producto, incluyendo las baterías, serán amparados por su propia garantía solamente, si ésta existe.

El Fabricante no será responsable de cualquier daño o pérdida, causados ya sea directa, indirecta, incidentalmente o de otra manera, por el funcionamiento defectuoso del Producto debido a productos, accesorios o añadidos de terceros, incluyendo baterías, que sean utilizados con el Producto.

El Fabricante no pretende que su Producto no pueda ser comprometido o burlado, o que el Producto pueda evitar cualquier muerte, daños corporales o daños materiales u otras pérdidas resultantes de robo con fractura, robo, incendio u otros, o que el Producto pueda brindar una adecuada advertencia o protección en todos los casos. El usuario entiende que una alarma correctamente instalada y mantenida puede sólo reducir el riesgo de eventos como robo con fractura, robo e incendio sin aviso, mas no constituye un seguro o garantía de que los mismos no habrán de ocurrir o de que no se producirán muertes, daños corporales o daños materiales como resultado de ellos.

El Fabricante no asume ninguna responsabilidad por muertes, daños corporales o daños materiales u otras pérdidas cualesquiera, ya sean directos, indirectos, incidentales o de otra naturaleza, basados en una afirmación de que el Producto no funcionó. *Sin embargo, si el Fabricante fuese considerado directa o indirectamente responsable de cualquier pérdida o daño que se produzca al amparo de esta garantía limitada o de otra manera, sin tener en cuenta la causa u origen de los mismos, la responsabilidad máxima del Fabricante no podrá superar en ningún caso el precio de adquisición del producto. Dicha responsabilidad será fijada como una indemnización y no como una pena, y constituirá el único y exclusivo recurso contra el Fabricante.*

Advertencia: *El usuario deberá obedecer las instrucciones de instalación y funcionamiento, y entre otras cosas, probará el Producto y la totalidad de sistema por lo menos una vez por semana. Por diversas razones, entre ellas cambios de las condiciones ambientales, trastornos eléctricos o electrónicos y manipulación indebida o no autorizada, el Producto puede no funcionar como se espera. Se aconseja al usuario tomar todas las precauciones necesarias para su propia seguridad y para la protección de su propiedad.*

(6/91)



Declaración de Reciclaje de Producto R.A.E.E.
Para información relacionada con el reciclaje de este producto debe contactar con la compañía a la que compró en origen. Si usted va a desechar este producto y no lo va a devolver para reparación debe asegurar que es devuelto como estableció su proveedor. Este producto no se tira con la basura diaria.
Directiva 2002/96/EC de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.





VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
VISONIC IBERICA SEGURIDAD, SL: C/ ISLA DE PALMA, 32 - NAVE 7, POLÍGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA. TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468
Sitio en Internet : www.visonic.com

MADE IN ISRAEL